

Luzuriaga (1920) y PISA (2009): Alfabetización y comprensión lectora en Aragón

Carmen Calvo Villar

Doctora en Ciencias de la Educación

En el encuentro del Fórum del mes de diciembre de 2010 celebrado en el IES Goya de Zaragoza acordamos impulsar nuestro boletín con breves aportaciones de contenido educativo, bien porque nos hubiera llamado la atención o simplemente para exponer y comunicar aspectos latentes en la enseñanza que dieran base a futuros encuentros.

Con este trasfondo hemos releído trabajos y apuntes del proceso alfabetizador en España iniciado a mediados del siglo XIX y nos ha resultado curioso observar la probable relación del mismo con los datos obtenidos en las diferentes comunidades autónomas en el estudio de PISA 2009 en comprensión lectora. El fuerte calado y amplitud del tema nos obliga a acotar en un tiempo y en un espacio lo pretendido, de ahí el título de esta aportación: *Luzuriaga (1922) y PISA (2009): Alfabetización y comprensión lectora en Aragón*. Con ello, estamos en condiciones de presentar, para la Comunidad aragonesa, precisiones iniciales y datos sobre los que alzar posibles líneas de investigación.

Tabla 1. Analfabetismo en Aragón 1920. L. Luzuriaga

	POBLACION	ANALFABETOS	POR 100
TOTAL ESPAÑA	21.338.381	11.145.444	52,23
HUESCA	250.508	119.997	47,90
TERUEL	252.096	145.153	57,58
ZARAGOZA	494.550	255.775	51,72

Fuente: LUZURIAGA, L.: *El analfabetismo en España*, Madrid, J. Cosano, 1926. p. 20-21.

Aragón en el estudio de Luzuriaga

La obra de Luzuriaga¹ representa el análisis tradicional de la lectura y la escritura; está centrado en el analfabetismo y vinculado a la historia de la escuela. En este contexto son considerados analfabetos a los mayores de diez años que "muestran incultura alfabética"

En 1920 la medida efectiva nacional ascendía a 42,64 %, es decir, 6.953.773 analfabetos mayores de 10

características apunta que geográficamente tiende a aumentar de Norte a Sur, pudiendo servir como límite medio de ello la provincia de Madrid. Dentro de cada región varía, también, la proporción de analfabetismo en las provincias que la constituyen. Así mismo, en cada provincia hay grandes diferencias entre los partidos que la integran y que aquí fueron señaladas por primera vez. También dentro de cada partido los Municipios que lo integran presentaban diferente intensidad.

Las causas más relevantes de

Tabla 2. Relación del analfabetismo con las causas más decisivas del mismo según L. Luzuriaga

	ESCUELAS POR 10.000 HABIT.	Nº DE ORDEN	MATRICULA ESCOLAR EN 1922	Nº DE ORDEN	ANALF. POR 100 HABIT.	Nº DE ORDEN*
ESPAÑA	13,17		50,7 %		52,23%	
ARAGON	21,09	3			52,24%	6
HUESCA	26,9	6	81,4 %	9	47,9%	23
TERUEL	21,8	13	79,9 %	11	57,5%	32
ZARAGOZA	14,5	22	68,1%	17	51,7%	24

Fuente: LUZURIAGA, L.: *El analfabetismo en España*, Madrid, J. Cosano, 1926. pp. 77-79

*Aragón en relación a 12 regiones. Las provincias en relación a 49

años sobre 16.307.337 habitantes de la misma edad². Como notas

¹ LUZURIAGA, L.: *El analfabetismo en España*, Madrid, J. Cosano, 1926.

² Según los datos del Censo general de la población, el número de analfabetos en la población general de España era en 1920 el siguiente; 21.338.381 habitantes, 11.145.444

la situación las sitúa en la falta de escuelas, matrícula deficiente y asistencia irregular de los niños a las escuelas. Además, relaciona la más rápida desaparición del analfabetismo

analfabetos, que representa el 52,23 %. L. Luzuriaga, op. cit. p. 10.

entre el sexo femenino con el número de escuelas. En 1850 las escuelas de niñas constituían solo el 28 % del total, mientras que en 1920 esta proporción ascendió hasta constituir el 47%. A su vez, el analfabetismo entre las mujeres constituía en 1860 el 86 % del total, en tanto que en 1920 era del 57%.

¿En qué situación se encontraba Aragón según el estudio de L. Luzuriaga?

El análisis fue realizado sobre el total de la población, es decir, sin descontar los menores de diez años. A este respecto señala el autor en una nota a pie de página que la redacción del texto se había realizado antes de publicarse el tomo III del Censo donde

Nueva, Castilla la Vieja, Cataluña y Baleares, Extremadura, Galicia y Asturias, León, Murcia, Valencia, Vascongadas y Navarra.

Ordenadas las regiones de menor a mayor proporción de analfabetos, Aragón **ocupaba el sexto lugar** (tras Vascongadas y Navarra, Castilla la Vieja, León, Cataluña y Baleares, Castilla la Nueva) y el tercer lugar en orden al número de escuelas.

Aragón en el estudio de PISA 2009

PISA evalúa competencias básicas de acuerdo con la "definición y selección de competencias clave" adoptada por OCDE (Rychen & Salganik, 2003). Es decir, PISA trata de valorar hasta qué punto los alumnos son capaces de usar los conocimientos y destrezas

cuando los alumnos están en condiciones de continuar aprendiendo a lo largo de su vida, de aplicar lo que aprenden en la escuela y fuera de ella, de evaluar sus opciones y tomar decisiones.

La competencia lectora se define en el Marco de Lectura de PISA 2009 como: *Competencia lectora es comprender, utilizar, reflexionar e interesarse por los textos escritos para alcanzar los propios objetivos, desarrollar el conocimiento y potencial personales, y participar en la sociedad* (OECD, 2009b).

¿En qué situación se encuentra Aragón en los resultados obtenidos en comprensión lectora en el estudio de PISA 2009 aplicado a los alumnos de 15 años?

Tabla 3. Media en comprensión lectora en las comunidades autónomas participantes en PISA 2009.

CCAA	Media	Error típico	Extremo inf.	Extremo sup
Madrid	503	4,43	495	512
Castilla y León	503	4,87	493	513
Cataluña	498	5,23	488	508
La Rioja	498	2,42	493	503
Navarra	497	3,14	491	503
Aragón	495	4,10	487	503
País Vasco	494	2,90	489	500
Asturias	490	4,78	481	500
Cantabria	488	4,09	480	496
Galicia	486	4,41	477	494
España	481	2,02	477	485
Murcia	480	5,14	470	490
Andalucía	461	5,47	450	471
Baleares	457	5,60	446	468
Canarias	448	4,26	440	456
Ceuta	423	3,49	416	430
Melilla	399	3,40	392	406
Promedio OCDE	493	0,48	492	494

www.institutodeevaluacion.educacion.es. Las publicaciones de PISA-OCDE se pueden consultar en: www.pisa.oecd.org

aparece el analfabetismo clasificado por edades.

Por partidos judiciales, Jaca, Barbastro y Zaragoza (38,33% 45,90%; 37,53% respectivamente) eran los de menor analfabetismo en la Región.

En el estudio de Lorenzo Luzuriaga las regiones eran 12: Andalucía, Aragón, Canarias, Castilla la

que han aprendido y practicado en la escuela cuando se ven ante situaciones en los que esos conocimientos pueden resultar relevantes. Las competencias que valora PISA se centran en tres dominios principales: lectura, matemáticas y ciencias. Se considera que las competencias han sido adquiridas en un nivel aceptable

Conclusiones

En un primer análisis y, teniendo en cuenta la actual configuración del Estado en Comunidades Autónomas, puede observarse marcado paralelismo entre el número de orden señalado por L. Luzuriaga en relación al menor porcentaje de analfabetismo donde Aragón era superada por las regiones de Vascongadas y Nava-

rra, Castilla la Vieja, León, Cataluña y Baleares, Castilla la Nueva y en PISA (2009) donde Aragón es superada por Madrid, Castilla y León, Cataluña, La Rioja y Navarra.

de Pedagogía, Calasancia, Bordón contribuyeron a la difusión del tema.

La década de los sesenta y los setenta apenas conocen nuevas aportaciones, exceptuando el trabajo

de forma rápida y permanente -sin instrucción obligatoria de la escritura-, gracias a los esfuerzos conjuntos de la Iglesia Luterana y el Estado al exigir por ley (1678) a todas las personas la capacidad de leer, exigencia que ya en algunas parroquias existía para recibir la comunión y contraer matrimonio⁶. Encontrando también, en consecuencia, el anómalo logro de niveles femeninos de alfabetización tan altos como los de los varones, un resultado muy raro en las transiciones occidentales a la alfabetización de masas.

Observamos que el análisis de la alfabetización se enriquece al tomar en consideración otros factores explicativos⁷ que nos proporciona la historia de las mentalidades, además de la historia económica. La sustitución de la tradición oral por el documento escrito en los contratos comerciales, por ejemplo, comenzó a atribuir una significación social y económica negativa al analfabetismo.



El análisis más pormenorizado de esta relación, requiere al menos, el recurso a otras fuentes y enfoques. En el primer caso resulta imprescindible la consulta del *Atlas de la evolución del analfabetismo en España de 1887 a 1981*³, merecedor del premio de Investigación Educativa en 1990, basado en los censos oficiales de población de España.

En cuanto a los enfoques hay que tener presente que la realización de estudios sobre el analfabetismo en España ha fluctuado considerablemente. Los primeros estudios se deben a Cossío en 1897, Olóriz en 1900 y los de Luzuriaga publicados en 1919 y 1926. Al silencio de los años treinta y cuarenta le siguió una explosión bibliográfica en torno al concurso que la Junta Nacional contra el Analfabetismo convocado en 1953 siendo premiados los trabajos de A. Guzmán Reina, S. Gil Carretero, F. Rodríguez Garrido y A. Cerrolaza Asenjo y publicados bajo el título *Causas y Remedios del Analfabetismo en España*. También las revistas profesionales -Revista de Educación,

de M. Samaniego Boneu⁴ y los realizados en torno al Año internacional de la Mujer. En su conjunto, todos los estudios anteriormente mencionados, incluyendo a F. Sanz Díaz de los años ochenta, constituyen -siguiendo la expresión de A. Viñao⁵- un *análisis tradicional del fenómeno del analfabetismo en España*. Son investigaciones que atribuyen el analfabetismo a una escolarización y asistencia escolar deficiente. Se contempla como un fenómeno totalmente vinculado a la historia de la escuela y que sólo han considerado posible un modo de alfabetización: el que tiene lugar a través del sistema escolar formal tal y como hoy lo conocemos.

Sin embargo, hay ejemplos de sociedades europeas que alcanzaron aceptables niveles de alfabetización sin el concurso de la escuela. Suecia alcanzó en el siglo XVII niveles notablemente altos de alfabetización

Significativas investigaciones permiten concebir que la alfabetización no necesariamente se alcanza por la acción formal de la escuela.

Además, el estilo de vida burgués inició un nuevo tipo de mentalidad que afecta, entre otras, a las concepciones de la infancia y de la vida familiar. También, se ha aplicado a la formación del capital humano, en los niveles de instrucción más básicos, el sugerente enfoque rescatado por

³ VILANOVA RIBAS, M Y MORENO JULIA, X.: *Atlas de la evolución del analfabetismo en España de 1887 a 1981*, Madrid, CIDE, MEC y Comisión Española de Cooperación con la UNESCO, 1992.

⁴ SAMANIEGO BONEU, M.: "El problema del analfabetismo en España (1900-1930)", *Hispania*, núm.124 (1973), pp.375-400. y *La política educativa de la Segunda República*, Madrid, C.S.I.C., 1977.

⁵ VIÑAO FRAGO, A.: "Del analfabetismo a la alfabetización. Análisis de una mutación antropológica e historiográfica", en *Historia de la Educación*, núm.3, 1984, p.151.

⁶ Véase: GRAFF, H.J.: "El legado de la alfabetización: constantes y contradicciones en la sociedad y la cultura occidentales", *Revista de Educación*, núm. 288 (1989), pp. 7-34.

⁷ Véase al respecto ESCOLANO BENITO, A.: "Historia de la escolarización e historia social", en: *Escolarización y Sociedad en la España Contemporánea (1808-1970)*, 2º coloquio de Historia de la Educación, Valencia, 1983, pp. 979-998

las escuelas innovadoras de la economía que gira en torno a la cuestión de la causalidad. Es decir, si la alfabetización es un *bien de consumo* cuya demanda varía -en el análisis de C. Núñez⁸ cuando aumenta la renta- o se trata de un *bien de inversión* con sus consiguientes efectos.

El haber invertido el objeto de análisis desplazando el analfabetismo por el proceso de alfabetización, el recurso a nuevas fuentes y significativas investigaciones permiten concebir que la alfabetización no necesariamente se alcanza por la acción formal de la escuela. Los estudios en torno al Año Internacional de la Alfabetización apuntan que 1990 significó el fin de una historia simple, a lo largo de la que se había construido este fenómeno simplificado conocido como "analfabetismo funcional".

Las nuevas perspectivas han mostrado la no-linealidad temporal del proceso alfabetizador, su irregular dispersión geográfica y sus complejas y ambivalentes relaciones con los procesos de industrialización y urbanización. En el interés por las funciones sociales de la lectura y la escritura confluyen muchas disciplinas y esto significa, en palabras de A. Viñao⁹,

que ya no estamos ante la historia de la alfabetización, estricto sensu, sino historia de los procesos de comunicación, del lenguaje y del pensamiento, es decir, de la mente humana. Harvey J. Graff¹⁰ caracteriza

esta "tercera generación" como el paso de los estudios históricos sobre la alfabetización a la historia que abarca o sitúa la alfabetización en su contexto.

La llamada brecha digital, es una razón más para comprender que tras la palabra "alfabetización", existe la historia de un proceso cambiante

Aceptado el carácter primario y básico de la oralidad en la historia y existencia humanas, es cuando se está en condiciones de comprender los cambios introducidos en la vida del hombre por la aparición de la escritura primero, del alfabeto



después, de la imprenta más tarde y, ya en nuestros días, de los procesadores de textos por ordenador¹¹.

En esta línea el profesor A. Viñao insiste en su artículo "la alfabetización en España: un proceso cambiante de un mundo multiforme" (2009)¹² que en el campo de la lec-

tura y escritura electrónica, como sucedía con la alfabetización en lo impreso, los indicadores muestran el retraso de España en relación con los países del Norte y la distribución desigual del acceso y uso a internet según la clase o grupo social de pertenencia y también, desde el punto de vista territorial de las comunidades autónomas.

La llamada brecha digital, como campo nuevo a incorporar a los procesos de alfabetización en las sociedades actuales, es una razón más para comprender que tras la palabra "alfabetización", existe la historia de un proceso cambiante, de una realidad multiforme y de una más o menos amplia diversidad de significados. Trasladar, sin más, este concepto, hoy en día polisémico, a otras épocas y sociedades constituye un anacronismo que nos incapacita para entender esa realidad y ese proceso.

Aún con todas las cautelas expuestas, entendemos la viabilidad del análisis comparativo entre el estudio de Luzuriaga y los resultados de PISA en comprensión lectora, entre otras razones porque el estudio de Luzuriaga representa el análisis más simple

de la alfabetización, es decir, el efecto de la acción escolar formal y PISA ofrece resultados de personas de 15 años, que en nuestra sociedad, son igualmente sujetos de acción escolar formal.

En otros números de nuestra revista iremos incorporando relación de resultados por provincias aragonesas y por sexos en el proceso alfabetizador, así como el impacto en los resultados de PISA en pruebas de lectura electrónica.

⁸ NUÑEZ, Clara E.: *La fuente de la riqueza. Educación y desarrollo económico en la España contemporánea*, Madrid, Alianza, 1992.

⁹ VIÑAO, A.: "Historia de la alfabetización versus historia del pensamiento, o sea, de la mente humana", en *Revista de Educación*, núm. 288, 1989. p.36.

¹⁰ GRAFF, H.J.: "Whiter the History of Literacy? The Future of the Past", *Communication*, núm.11, 1988, p.11. Cif. en VIÑAO FRAGO, A.:

"Alfabetización y Alfabetizaciones"..., Op. Cit. p.386.

¹¹ VIÑAO, A.: "Alfabetización y alfabetizaciones..." OP. Cit. p.386.

¹² *Revista Electrónica de Educación y Formación Continua de Adultos* Vol. 3 N°1, Marzo 2009.